



## Rammeaftale: Co-creation projekt ”Digitale Guide”

### 1. Parter

Mellem undertegnede Roche a/s (herefter kaldet ”Virksomheden”)

og

medundertegnede LyLe, Patientforeningen for Lymfekræft, Leukæmi og MDS, (herefter kaldet ”Organisationen”)

(herefter i fællesskab benævnt ”Parterne”)

er der indgået følgende overordnede aftale om samarbejde.

### 2. Rammeaftalens formål

LyLe og Roche vil i et fælles co-creation projekt

1. undersøge, hvorvidt adgangen til mange digitale informationer og kanaler (fx websteder, apps, sociale medier osv.) skaber udfordringer for patienter og pårørende, fx ift. at finde valide, opdaterede og relevante informationer
2. søge at udvikle en løsning, som kan minimere udfordringerne og fremme nytten af de mange tilgængelige informationer på internettet for patienter og pårørende.

Begge parter har indledningsvis en intention om at gennemføre alle projektets tre overordnede faser: Explore, Prototyping & Test samt Build & Implementering. Men samarbejdet kan afsluttes efter hver fase, såfremt en af parterne ønsker det.

Før påbegyndelsen af hver fase vil der blive udarbejdet en tillægsaftale, som dækker den specifikke fase.

### 3. Samarbejdsprojektets navn

Samarbejdsprojektets navn er: Digitale behov og løsninger.

### 4. Parternes rolle i samarbejdet

Virksomheden forpligter sig med nærværende rammeaftale til i aftaleperioden at drive og facilitere processen.



Organisationen forpligter sig med nærværende rammeaftale til i aftaleperioden at deltage aktivt i projektet og rekruttere øvrige interessenter til deltagelse undervejs i projektet (fx patienter, pårørende og sundhedspersoner). Rekruttering af deltagere skal overholde kravene i databeskyttelseslovgivningen.

## **5. Intellektuelle rettigheder**

Eventuelle intellektuelle ejendomsrettigheder, herunder bl.a. ophavsret og rettigheder, der er beskyttet af den danske markedsføringslov, som er frembragt i forbindelse med dette projekt, ejes og kan frit benyttes af LyLe og Roche med mindre andet aftales i tillægsaftalerne.

## **6. Tidsramme**

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, forventes at starte i maj 2020 og løber over 3 faser (jf. pkt. 2). Varigheden af hver fase defineres i en konkret tillægsaftale for den pågældende fase, før fasen påbegyndes. Projektets 3 faser forventes at løbe frem til udgangen af 2020 eller starten af 2021, såfremt begge parter ønsker at gennemgå alle faserne.

Parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til nærværende rammeaftale løber fra datoen for underskrivelsen af nærværende "rammeaftale" og indtil forpligtelserne for denne aftale og de enkelte fasers tillægsaftaler er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

## **7. Finansiell ydelse**

Virksomhedens finansielle ydelse vil blive defineret i hver af de tre projekt-faser og vil derfor konkret fremgå af den tillægsaftale, som knytter sig til hver enkelt af de tre faser.

## **8. Ikke-finansiell ydelse**

Også virksomhedens ikke-finansielle ydelser vil blive defineret i hver af de tre projekt-faser og vil derfor konkret fremgå af den givne tillægsaftale som knytter sig til den pågældende fase.

## **9. Offentliggørelse**

Nærværende samarbejdsaftale er offentligt tilgængelig på Virksomhedens hjemmeside [www.roche.dk](http://www.roche.dk) frem til ½ år efter udløb af projektets sidste fase.



Jf. Etisk Nævn for Lægemiddelvirksomheders vejledning til ”Etiske regler for lægemiddelindustriens samarbejde med patientforeninger mv.” skal det understreges, at patientforeninger på sin hjemmeside skal offentliggøre alle økonomiske fordele, herunder økonomiske sponsorater (pengebeløb) og naturalier, som foreningen har modtaget fra lægemiddelvirksomheder, jf. reklamebekendtgørelsens § 21. Offentliggørelsen skal ske på en sådan måde, at størrelsen af økonomiske fordele fra hver enkelt virksomhed fremgår af hjemmesiden. Oplysningerne skal gøres tilgængelige på hjemmesiden senest én måned efter, at patientforeningen har modtaget den økonomiske fordel. Oplysningerne skal være tilgængelige på hjemmesiden i mindst to år.

## **10. Anvendelse af Organisationens logo**

Organisationen accepterer, at Virksomheden anvender Organisationens logo eller navn, eller på anden måde anvender samarbejdet med Organisationen på følgende måde: Offentliggørelse på roche.dk

## **11. Uafhængighed og habilitet**

Parterne erklærer ved sin underskrift, at det står Organisationens frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom Virksomheden har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift af nærværende samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationens, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale.

## **12. Misligholdelse**

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

## **13. Lovvalg**



Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.

#### 14. Konfliktløsning

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.

#### 15. Underskrift

(Sted, dato) Næstved, d. 12 maj 2020

DocuSigned by:  
*Rita Christensen*  
533EC4F9950A4CE...

Rita Christensen

*Formand for LyLe*

Hvidovre, 12 May 2020

DocuSigned by:  
*Poul Riese*  
91A12969174A416...  
Poul Riese

*Kommunikationschef, Roche a/s*

12 May 2020

DocuSigned by:  
*Claus Andersen*  
E8E39BA250A945A...  
Claus Dall Andersen

*Market Access Director, Roche a/s*

## Certifikat for færdiggørelse

Kuvert-id: 8022B57AE1784AB0838631CEE830E31B	Status: Gennemført
Emne: Please DocuSign: co-creation_Digital Guide_LyLe_final.pdf	
Kildekuvert:	
Dokumentsider: 4	Underskrifter: 3
Certifikatsider: 4	Initialer: 0
Autonavagation: Aktiveret	Kuvertskaber:
Kuvertstempling: Aktiveret	Annette Svanemose
Tidszone: (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna	Grenzacherstrasse 124
	Basel, Basel-Stadt 4070
	annette.svanemose@roche.com
	IP-adresse: 196.3.54.247

## Sporing af poster

Status: Original	Ihændeager: Annette Svanemose	Sted: DocuSign
12-05-2020 12:53:41	annette.svanemose@roche.com	

## Hændelser for underskriver

Claus Andersen  
 claus.andersen@roche.com  
 Sikkerhedsniveau: E-mail, Kontogodkendelse (ingen)

### Underskriftsudbyders detaljer:

Signaturtype: DS Electronic

## Underskrift

DocuSigned by:  
  
 E8E39BA250A945A...

Vælg underskrift: Forudvalgt stil  
 Brug af IP-adresse: 194.120.84.9

## Tidsstempel

Sendt: 12-05-2020 12:57:49  
 Vist: 12-05-2020 12:58:57  
 Signeret: 12-05-2020 12:59:15

## Oplysninger om elektroniske poster og underskrifter:

Accepteret: 12-05-2020 12:58:57  
 Id: 6b103f18-d871-475a-bfcd-a881c3c78f2d  
 Virksomhedens navn: F.Hoffmann-La Roche Ltd -BankID - Sub account

Poul Riese  
 poul.riese@roche.com  
 Sikkerhedsniveau: E-mail, Kontogodkendelse (ingen)

### Underskriftsudbyders detaljer:

Signaturtype: DS Electronic

DocuSigned by:  
  
 91A12969174A416...

Vælg underskrift: Forudvalgt stil  
 Brug af IP-adresse: 194.120.84.9

Sendt: 12-05-2020 12:57:49  
 Vist: 12-05-2020 13:15:06  
 Signeret: 12-05-2020 13:15:27

## Oplysninger om elektroniske poster og underskrifter:

Accepteret: 12-05-2020 13:15:06  
 Id: 68eca226-6978-41ad-a6aa-be4423c60f5f  
 Virksomhedens navn: F.Hoffmann-La Roche Ltd -BankID - Sub account

Rita Christensen  
 formand@lyle.dk  
 Sikkerhedsniveau: E-mail, Kontogodkendelse (ingen)

### Underskriftsudbyders detaljer:

Signaturtype: DS Electronic

DocuSigned by:  
  
 533EC4F9950A4CE...

Vælg underskrift: Forudvalgt stil  
 Brug af IP-adresse: 5.186.122.28

Sendt: 12-05-2020 12:57:49  
 Vist: 12-05-2020 13:22:42  
 Signeret: 12-05-2020 13:23:20

## Oplysninger om elektroniske poster og underskrifter:

Accepteret: 12-05-2020 13:22:42  
 Id: 538de611-8cea-4484-a823-7d0ee75d371a  
 Virksomhedens navn: F.Hoffmann-La Roche Ltd -BankID - Sub account

Hændelser for personlig underskriver	Underskrift	Tidsstempel
Hændelser for redaktørlevering	Status	Tidsstempel
Hændelser for agentlevering	Status	Tidsstempel
Hændelser for midlertidig levering	Status	Tidsstempel

Hændelser for certificeret levering	Status	Tidsstempel
-------------------------------------	--------	-------------

Hændelser for kopi (cc:)	Status	Tidsstempel
--------------------------	--------	-------------

Vidnehændelser	Underskrift	Tidsstempel
----------------	-------------	-------------

Notarhændelser	Underskrift	Tidsstempel
----------------	-------------	-------------

Hændelser for kuvertoversigt	Status	Tidsstempler
------------------------------	--------	--------------

Kuvert sendt	Med hash/krypteret	12-05-2020 12:57:49
Leveret certificeret	Sikkerhedskontrolleret	12-05-2020 13:22:42
Signering fuldført	Sikkerhedskontrolleret	12-05-2020 13:23:20
Gennemført	Sikkerhedskontrolleret	12-05-2020 13:23:20

Betalingshændelser	Status	Tidsstempler
--------------------	--------	--------------

Oplysninger om elektroniske poster og underskrifter
---

# **Guidelines for the use of the DocuSign electronic signing system within F. Hoffmann-La Roche and companies of the Roche Group**

## **LEGAL DISCLOSURE**

By placing my electronic signature on this document, I expressly consent to use and rely on Electronic and Digital Signatures and I understand my signature will have the same binding effect as if I was providing a handwritten signature.

I also confirm the email address that I am using as a valid one to be notified and identified electronically, for example through the DocuSign System, and/or to identify me as the signer of the document. I should inform Roche in the case that the email address changes.

## **CONSUMER DISCLOSURE**

From time to time, F. Hoffmann-La Roche and companies of the Roche Group (hereinafter referred to as we, us or Company) may be required by law to provide to you certain written notices or disclosures. Described below are the terms and conditions for providing to you such notices and disclosures electronically through the DocuSign, Inc. (DocuSign) electronic signing system. Please read the information below carefully and thoroughly, and if you can access this information electronically to your satisfaction and agree to these terms and conditions, please confirm your consent by clicking the 'I agree' button at the bottom of this document.

### **Consequences of changing your mind**

To indicate to us that you are changing your mind, you must withdraw your consent using the DocuSign 'Withdraw Consent' form on the signing page of a DocuSign envelope instead of signing it. This will indicate to us that you have withdrawn your consent to receive required notices and disclosures electronically from us and you will no longer be able to use the DocuSign system to receive required notices and consents electronically from us or to sign electronically documents from us.

### **All notices and disclosures will be sent to you electronically**

Unless you tell us otherwise in accordance with the procedures described herein, we will provide electronically to you through the DocuSign system all required notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you during the course of our relationship with you. To reduce the chance of you inadvertently not receiving any notice or disclosure, we prefer to provide all of the required notices and disclosures to you by the same method and to the same address that you have given us. If you do not agree with this process, please let us know as described below. Please also see the paragraph immediately above that describes the consequences of your electing not to receive delivery of the notices and disclosures electronically from us.

### **How to contact us**

You may contact us to let us know of your changes as to how we may contact you electronically, to request certain information from us and to withdraw your prior consent to receive notices and disclosures electronically. To do so contact the sender of the envelope.

### **To advise us of your new email address**

To let us know of a change in your email address where we should send notices and disclosures electronically to you, you must send an email message to the sender of the envelope and in the body of such request you must state: your previous email address, your new email address. We do not require any other information from you to change your email address. In addition, you must notify DocuSign, Inc. to arrange for your new email address to be reflected in your DocuSign account by following the process for changing email in the DocuSign system.

### **To withdraw your consent**

To inform us that you no longer want to receive future notices and disclosures in electronic format you may decline to sign a document from within your DocuSign session, and on the subsequent page, select the check-box indicating you wish to withdraw your consent.

### **Acknowledging your access and consent to receive materials electronically**

To confirm to us that you can access this information electronically, which will be similar to other electronic notices and disclosures that we will provide to you, please verify that you were able to read this electronic disclosure and that you also were able to print on paper or electronically save this page for your future reference and access or that you were able to email this disclosure and consent to an address where you will be able to print on paper or save it for your future reference and access. Further, if you consent to receiving notices and disclosures exclusively in electronic format on the terms and conditions described above, please let us know by clicking the 'I agree' button below.

By checking the 'I agree' box, I confirm that:

- I can access and read this Electronic CONSENT TO ELECTRONIC RECEIPT OF ELECTRONIC CONSUMER DISCLOSURES document; and
- I can print on paper the disclosure or save or send the disclosure to a place where I can print it, for future reference and access; and
- Until or unless I notify the account owner as described above, I consent to receive from exclusively through electronic means all notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to me by the account owner during the course of my relationship with you.
- I acknowledge the information included in the† [DocuSign Privacy Policy](#)